COMUNITA' EUROPEA DEL CARBONE E DELL' ACCIAIO

ALTA AUTORITA'

DECISIONI

DECISIONE N. 1-66

del 27 gennaio 1966

recante proroga dell'autorizzazione alla vendita in comune di combustibili da parte di alcune società minerarie dei bacini belgi raggruppate nella società cooperativa « Comptoir belge des charbons » (« Cobechar »)

L'ALTA AUTORITÁ,

Visti gli artt. 2, 3, 4, 5, 47 e 65 del Trattato ;

Vista la decisione n. 1-63 del 16 gennaio 1963 (*Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* n. 15, del 30 gennaio 1963, pag. 162/63) che autorizza la vendita in comune di combustibili da parte di alcune società minerarie dei bacini belgi raggruppate nella società cooperativa « Comptoir belge des charbons » (« Cobechar ») ;

Vista la domanda del 26 novembre 1965 intesa ad ottenere la proroga dell'autorizzazione di cui alla decisione n. 1-63 ;

Considerato che :

— l'Alta Autorità ha il compito di controllare se sussistano i requisiti che tre anni addietro consentirono l'autorizzazione della vendita in comune ;

— a questo riguardo il contenuto dell'accordo di vendita in comune presentato all'Alta Autorità risulta nei punti essenziali identico all'accordo stipulato a fine 1962 ;

— il rapporto tra produzione globale delle imprese interessate e produzione complessiva del mercato comune non ha subito variazioni sensibili ;

— detta constatazione vale anche per le conseguenze economiche della situazione geografica dei bacini belgi, nonché per la situazione concorrenziale della produzione belga nel mercato comune, cosicché gli accordi in oggetto non sono idonei a dare alle imprese interessate il potere di determinare i prezzi, controllare o limitare la produzione o gli sbocchi di una parte sostanziale dei prodotti di cui trattasi nel mercato comune, né di sottrarli alla concorrenza effettiva di altre imprese nel mercato comune ; per quanto precede nulla osta alla proroga richiesta ;

— queste conclusioni permangono valide anche tenuto conto della prevista adesione di due imprese che da alcuni anni non facevano più parte del « Cobechar », ossia la S.A. des Charbonnages de Beeringen e la S.A. Charbonnages de Zolder ; non modificando questa adesione fondamentalmente l'importanza quantitativa dell'organizzazione di vendita, essa può essere autorizzata ;

— restando immutate le circostanze che hanno indotto l'Alta Autorità a dettare la condizione secondo la quale le imprese associate e l'organizzazione di vendita sono tenute a rispettare le esigenze del risanamento, soprattutto riguardo alla ripartizione delle ordinazioni, detta condizione va pertanto mantenuta ;

— altrettanto si dica dell'obbligo del « Cobechar » di osservare le disposizioni dell'art. 4 b) e d) del Trattato ;

— è opportuno anche mantenere l'obbligo del Cobechar di comunicare all'Alta Autorità le principali decisioni dei suoi organi, sia pure riducendo quanto più possibile i dati da fornire, compatibilmente con l'esercizio del mandato dell'Alta Autorità ;

— in sede di semplificazione amministrativa è possibile mitigare le disposizioni relative all'entrata in vigore delle decisioni del « Cobechar » ;

DECIDE :

Articolo 1

L'autorizzazione di cui agli artt. 1 a 10 della decisione n. 1-63 (*Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee* n. 15, 30 gennaio 1963, pag. 162/63) relativa all'accordo di vendita in comune stipulato tra le imprese carbonifere belghe indicate nell'allegato alla presente decisione è prorogata al 31 dicembre 1969 secondo le modalità in appresso specificate.

Articolo 2

È autorizzata l'adesione della S.A. des Charbonnages de Beeringen e della S.A. des Charbonnages de Zolder all'accordo di vendita di cui all'art. 1.

Articolo 3

L'art. 8 della decisione n. 1-63 va letto come segue :

« Il « Cobechar » è tenuto a comunicare immediatamente all'Alta Autorità :

a) qualsiasi modifica al regolamento interno,

b) qualsiasi risoluzione degli organi competenti adottata in applicazione del regolamento interno,

c) tutte le partecipazioni assunte in altre imprese,

d) tutti gli accordi conclusi dal « Cobechar », conformemente all'art. 3, paragrafo 4, dei propri statuti, con organismi nazionali o internazionali in rapporto con la sua attività. »

Articolo 4

L'art. 9 della decisione n. 1-63 viene formulato come segue :

« 1. L'applicazione delle risoluzioni di cui alle lettere a) e b) dell'art. 8, eccettuate quelle relative ai prezzi e alle condizioni di vendita, è subordinata alla constatazione da parte dell'Alta Autorità che esse siano conformi all'autorizzazione accordata con la presente decisione o all'autorizzazione dell'Alta Autorità ai sensi del comma 2 dell'art. 65 del Trattato.

2. Per quanto attiene alle decisioni relative ai prezzi e alle condizioni di vendita come anche alle misure di cui alle lettere c) e d) dell'art. 8, l'Alta Autorità si riserva la facoltà di esaminare e decidere in qualsiasi momento se esse siano compatibili con la presente decisione e con le disposizioni del Trattato. »

Articolo 5

La presente decisione sarà notificata alle società interessate e pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee*. Essa entrerà in vigore il 1° gennaio 1966 e resterà in vigore fino al 31 dicembre 1969.

La presente decisione è stata deliberata e adottata dall'Alta Autorità nella seduta del 27 gennaio 1966.

Per l'Alta Autorità

Il Presidente

Dino DEL BO

ALLEGATO

alla decisione n. 1-66 del 27 gennaio 1966

Elenco delle imprese che hanno sottoscritto, il 3 e il 23 novembre 1965, il regolamento interno del « Cobechar »

Denominazione	Sede sociale
1. Charbonnage d'Aiseau-Presle, S. A.	Grand-place Farciennes
2. Houillères d'Anderlues, S. A.	Anderlues
3. Charbonnages André Dumont, S. A.	3, Montagne du Parc Bruxelles
4. Société des Charbonnages d'Ans et de Recour, S. A.	312, rue des Français Ans-lez-Liège
5. Charbonnages d'Argenteau, S. A.	Trembleur
6. S. A. des Charbonnages de Beeringen (1)	22, bd Bischoffsheim Bruxelles
7. S. A. des Charbonnages du Bois-du-Cazier	Marcinelle
8. Société des Charbonnages du Bois-du-Luc, S. A.	Houdeng-Aimeries
9. Charbonnages de Bonne-Espérance, S. A.	Lambusart
10. Société des Charbonnages du Bonnier, S. A.	18, rue Joseph Déjardin Grâce-Berleur
11. S. A. des Charbonnages du Borinage	Cuesmes
12. Compagnie du Charbonnage de Boubier, S. A.	5, rue Andrieux Paris (8e)
13. S. A. des Charbonnages du Centre	Ressaix
14. Société des Charbonnages du Centre de Jumet, S. A.	72, rue Bivort Jumet
15. Cockerill-Ougrée, S. A.	Seraing
16. Société des Charbonnages Espérance et Bonne-Fortune, S. A.	Montégnée-lez-Liège
17. S. A. des Charbonnages de Gosson-Kessales — en liquidation	62, rue Ferdinand Nicolay Tilleur-lez-Liège
18. S. A. des Charbonnages du Gouffre	Châtelineau
19. S. A. des Charbonnages de la Grande-Bacnure	95, rue du Petit-Chêne Coronmeuse-Vottem-lez-Liège
20. S. A. Société des Charbonnages du Hasard	14, rue Paul d'Andrimont Micheroux-lez-Liège
21. Charbonnages d'Hensies-Pommeroeul, S. A.	13, pl. des Barricades Bruxelles-1
22. Société des Charbonnages du Levant et des Produits du Flénu, S. A. — en liquidation	Cuesmes

(1) **L'adesione di questa impresa è autorizzata dalla presente decisione con effetto dal 1° gennaio 1966 (v. art. 2 della decisione n. 1-66).**

Denominazione	Sede sociale
23. Charbonnages Limbourg-Meuse, S. A.	14, bd de l'Empereur Bruxelles-1
24. Charbonnages Mambourg, Sacré-Madame et Poirier Réunis, S. A.	Charleroi
25. Société des Charbonnages de Monceau-Fontaine, S. A.	Monceau-sur-Sambre
26. Société des Charbonnages du Nord de Gilly, S. A.	98, av. du Nord de Gilly Fleurus
27. Société des Charbonnages de Patience et Beaujonc Réunis, S. A.	Paire des Marronniers, Glain-lez-Liège
28. Société des Charbonnages du Petit-Try, S. A.	Lambusart
29. S. A. des Charbonnages Réunis de Roton-Farciennes et Oignies-Aiseau	Tamines
30. Charbonnages de Tamines, S. A.	Tamines
31. Société des Charbonnages du Trieu-Kaisin, S. A.	Châtelineau
32. Société des Charbonnages de Wérister, S. A.	Romsée
33. S. A. des Charbonnages de Zolder (1)	Zolder

(1) L'adesione di questa impresa è autorizzata dalla presente decisione con effetto dal 1° gennaio 1966 (v. art. 2 della decisione n. 1-66).